

**DEPARTEMENT  
VOLKSWIRTSCHAFT UND INNERES**  
Generalsekretariat

28. Februar 2025

**ANLEITUNG**

**Berichterstattung im Bereich "Soziale Integration"**

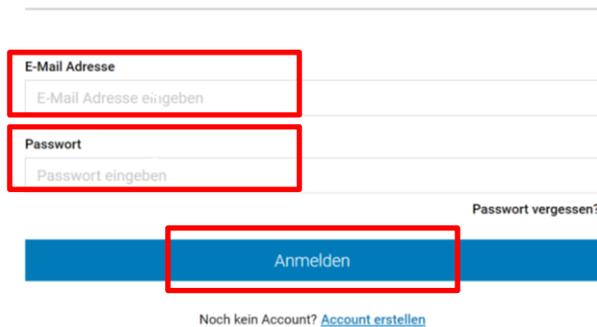
---

Das Kantonale Integrationsprogramm (KIP) bildet seit 2014 die Grundlage für die Integrationsförderung im Aargau. Die Projektförderung in den KIP-Förderbereichen *Soziale Integration* und *Frühe Kindheit und Elternbildung* sowie die *Subventionierung lokaler Deutschkurse für Frauen in Gemeinden* erfolgen über eine jährliche Gesuchsausschreibung und -eingabe. Zur Verbesserung der Benutzerfreundlichkeit erfolgt die Eingabe für das Beitragsjahr 2025 neu mittels des Gesuchsportals [gesucheintegration.ag.ch](https://gesucheintegration.ag.ch). Im Folgenden finden Sie eine Anleitung zur Berichterstattung für Projekte im Bereich "Soziale Integration":

**1. Wo finde ich die Berichterstattungsformulare für den Bereich Soziale Integration?**

- a. Loggen Sie sich auf der Startseite im Gesuchsportal ein, mittels *Anmelden*-Button und unter Verwendung Ihrer E-Mail-Adresse und Ihres Passworts. Sie erhalten per E-Mail einen Code für den sicheren Zugang (Zwei-Faktoren-Authentifizierung).

**Anmeldung**



E-Mail Adresse  
E-Mail Adresse eingeben

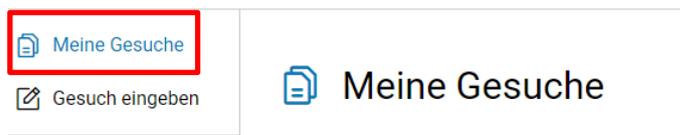
Passwort  
Passwort eingeben

Passwort vergessen?

Anmelden

Noch kein Account? [Account erstellen](#)

- b. Unter *Meine Gesuche* können Sie Ihre Gesuche einsehen.



Meine Gesuche

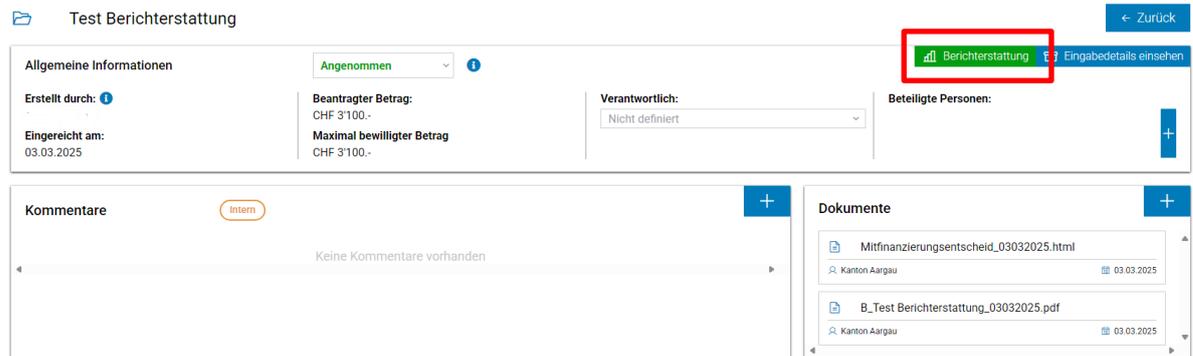
Gesuch eingeben

Meine Gesuche

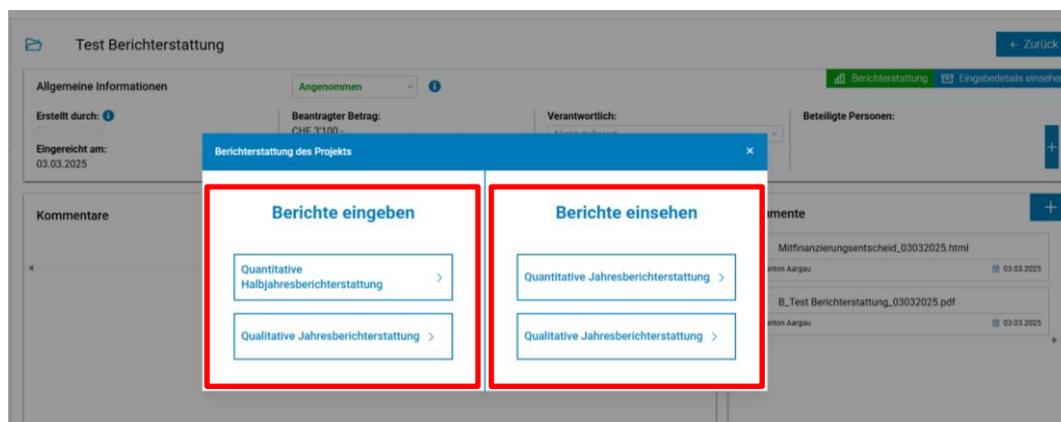
c. Unter *Details* können Sie die Detailansicht Ihres Gesuchs einsehen.



d. Unter Berichterstattung können Sie die Berichterstattung für Ihr Gesuch vornehmen und einsehen.

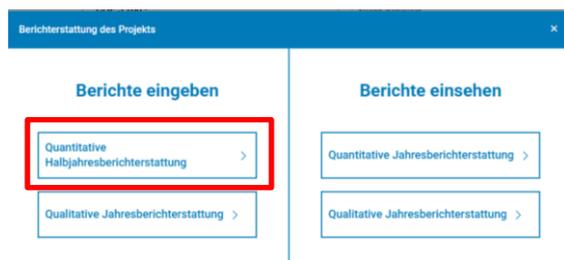


e. Über das Pop-Up Fenster können Sie die Eingabe für die quantitative Halbjahres-/Jahresberichterstattung und für die qualitative Jahresberichterstattung vornehmen sowie die bereits eingereichten Berichterstattungen einsehen.



2. Wie fülle ich die quantitative Halbjahresberichterstattung im Bereich Soziale Integration aus?

a. Klicken Sie auf *Quantitative Halbjahresberichterstattung*.



- b. In der Eingabemaske können Sie das jeweilige Datum der Veranstaltung sowie die Anzahl Frauen, Anzahl Männer, davon Anzahl Erwachsene mit erster Teilnahme und Anzahl Kinder eingeben.
- c. Über den Button *Zusätzliche Veranstaltung* können Sie weitere Veranstaltungen hinzufügen.
- d. Kennzahlen wie das Total und der Durchschnitt werden automatisch berechnet.
- e. Ihre Angaben werden automatisch gespeichert. Sie können die Berichterstattung somit jederzeit weiterbearbeiten.

Soziale Integration
← Zurück

Automatische Speicherung aktiv

### Quantitative Berichterstattung– Beitragsjahr 2025

**Stand Projektplanung 2025:** Können alle gemäss abgeschlossenem Jahresvertrag projektierten Durchführungen stattfinden? Bitte teilen Sie absehbare Abweichungen vom Vertrag dem Amt für Migration und Integration mit.

**Bitte beachten Sie, dass Sie nach Abschluss des Projektjahres im Rahmen der einmaligen qualitativen Berichterstattung angeben müssen, welche Herkunftssprachen/Nationalitäten im Angebot vertreten waren.**

**Die Eingabefrist für die Halbjahresberichterstattung für das Projektjahr 2025 ist der 11. Juli 2025 und für die Jahresberichterstattung der 6. Februar 2026. Bitte melden Sie sich bei Fragen zur Berichterstattung unter [gesucheintegration@ag.ch](mailto:gesucheintegration@ag.ch)**

Alle eingereichten Veranstaltungen sind in hellgrüner Farbe hinterlegt.

Veranstaltungen				
VA 1	Datum	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.)
	12.02.2025	4	4	
	Total Teilnehmende (Erwachsene)	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder	
	8	4	4	z. B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.
VA 2	Datum	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.)
	19.02.2025	5	5	
	Total Teilnehmende (Erwachsene)	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder	
	10	5	5	z. B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.

+ Zusätzliche Veranstaltung

Total:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
18	9	9	9	9
Durchschnitt:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
9	4.5	4.5	4.5	4.5

**Einreichung Berichterstattung \***

Die Trägerschaft bestätigt die Richtigkeit der Angaben.

**Weitere Bemerkungen:**

Optional: Text hier einfügen

Halbjahresbericht einreichen

### 3. Wie reiche ich die quantitative Halbjahresberichterstattung im Bereich Soziale Integration ein?

- a. Nachdem Sie die quantitative Halbjahresberichterstattung per Ende Juni vollständig ausgefüllt haben, können Sie die Richtigkeit der Angaben bestätigen und anschliessend mittels *Halbjahresbericht einreichen*-Button die quantitative Halbjahresberichterstattung einreichen.

**Einreichung Berichterstattung \***

Die Trägerschaft bestätigt die Richtigkeit der Angaben.

**Weitere Bemerkungen:**

Optional: Text hier einfügen

Halbjahresbericht einreichen

- b. Über das Pop-Up Fenster können Sie die Berichterstattung definitiv einreichen. Nach erfolgreicher Einreichung der Berichterstattung erhalten Sie eine Empfangsbestätigung per E-Mail.

Total:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
18	9	9	9	9

Durchschnitt:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
9				4.5

**Möchten Sie die Berichterstattung einreichen?**

**Sind Sie sicher?**  
Sobald Sie den Knopf zum Einreichen geklickt haben können Sie die Berichterstattung nicht mehr ändern!

< Abbrechen
Einreichen >

**Einreichung Berichterstattung \***

Die Trägerschaft bestätigt die Richtigkeit der Angaben.

**Weitere Bemerkungen:**

Optional: Text hier einfügen

Halbjahresbericht einreichen

#### 4. Wie fülle ich die quantitative Jahresberichterstattung im Bereich Soziale Integration aus?

- a. Klicken Sie auf *Quantitative Jahresberichterstattung*.

**Berichterstattung des Projekts**

**Berichte eingeben**

Quantitative Jahresberichterstattung >

Qualitative Jahresberichterstattung >

**Berichte einsehen**

Quantitative Halbjahresberichterstattung >

Qualitative Jahresberichterstattung >

- b. Fahren Sie mit der Eingabe für das zweite Halbjahr über den *Zusätzliche Veranstaltung*-Button fort. Die grün eingefärbten Felder zeigen die bereits eingereichten Veranstaltungen. Diese Felder können Sie nicht mehr bearbeiten.

Soziale Integration
← Zurück

Automatische Speicherung aktiv

### Quantitative Berichterstattung– Beitragsjahr 2025

Stand **Projektplanung 2025**: können alle gemäss abgeschlossenem Jahresvertrag projektierten Durchführungen stattfinden? Bitte teilen Sie absehbare Abweichungen vom Vertrag dem Amt für Migration und Integration mit.

Bitte beachten Sie, dass Sie nach Abschluss des Projektjahres im Rahmen der einmaligen qualitativen Berichterstattung angeben müssen, welche Herkunftssprachen/Nationalitäten im Angebot vertreten waren.

Die Eingabefrist für die Halbjahresberichterstattung für das Projektjahr 2025 ist der 11. Juli 2025 und für die Jahresberichterstattung der 6. Februar 2026. Bitte melden Sie sich bei Fragen zur Berichterstattung unter [gesucheintegration@ag.ch](mailto:gesucheintegration@ag.ch)

Alle eingereichten Veranstaltungen sind in hellgrüner Farbe hinterlegt.

Veranstaltungen				
VA 1	Datum 12.02.2025	Anzahl Frauen 4	Anzahl Männer 4	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.) z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.
	Total Teilnehmende (Erwachsene) 8	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme 4	Anzahl Kinder 4	
VA 2	Datum 19.02.2025	Anzahl Frauen 5	Anzahl Männer 5	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.) z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.
	Total Teilnehmende (Erwachsene) 10	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme 5	Anzahl Kinder 5	
VA 3	Datum 26.03.2025	Anzahl Frauen 6	Anzahl Männer 6	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.) z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.
	Total Teilnehmende (Erwachsene) 12	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme 6	Anzahl Kinder 6	
<span style="border: 1px solid red; padding: 2px 10px; background-color: #0056b3; color: white; display: inline-block;">+ Zusätzliche Veranstaltung</span>				

Total:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder

## 5. Wie reiche ich die quantitative Jahresberichterstattung im Bereich Soziale Integration ein?

- Nachdem Sie die quantitative Jahresberichterstattung per Ende Dezember vollständig ausgefüllt haben, können Sie die Richtigkeit der Angaben bestätigen und anschliessend mittels *Jahresbericht einreichen*-Button die quantitative Jahresberichterstattung einreichen.
- Nach erfolgreicher Einreichung der Berichterstattung erhalten Sie eine Empfangsbestätigung per E-Mail.

 Soziale Integration [← Zurück](#)

 Automatische Speicherung aktiv

### Quantitative Berichterstattung– Beitragsjahr 2025

**Stand Projektplanung 2025:** können alle gemäss abgeschlossenem Jahresvertrag projektierten Durchführungen stattfinden? Bitte teilen Sie absehbare Abweichungen vom Vertrag dem Amt für Migration und Integration mit.

**Bitte beachten Sie, dass Sie nach Abschluss des Projektjahres im Rahmen der einmaligen qualitativen Berichterstattung angeben müssen, welche Herkunftssprachen/Nationalitäten im Angebot vertreten waren.**

**Die Eingabefrist für die Halbjahresberichterstattung für das Projektjahr 2025 ist der 11. Juli 2025 und für die Jahresberichterstattung der 6. Februar 2026. Bitte melden Sie sich bei Fragen zur Berichterstattung unter [gesucheintegration@ag.ch](mailto:gesucheintegration@ag.ch)**

Alle eingereichten Veranstaltungen sind in hellgrüner Farbe hinterlegt.

Veranstaltungen					
	Datum	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Bemerkungen (z.B. behandelte Themen, Schwerpunkte, Inhalte, etc.)	
VA 1	12.02.2025	4	4	z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.	
	Total Teilnehmende (Erwachsene)	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder		
	8	4	4		
VA 2	19.02.2025	5	5	z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.	
	Total Teilnehmende (Erwachsene)	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder		
	10	5	5		
VA 3	26.03.2025	6	6	z.B. Gesundheit im Alltag, Musik und Spiele, Museumsbesuch, etc.	
	Total Teilnehmende (Erwachsene)	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder		
	12	6	6		

[+ Zusätzliche Veranstaltung](#)

Total:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
30	15	15	15	15

Durchschnitt:				
Total Teilnehmende (Erwachsene)	Anzahl Frauen	Anzahl Männer	Erwachsene: davon neu dabei, erste Teilnahme	Anzahl Kinder
10	5	5	5	5

**Einreichung Berichterstattung \***

Die Trägerschaft bestätigt die Richtigkeit der Angaben.

**Weitere Bemerkungen:**

Optional: Text hier einfügen

[Jahresberichterstattung einreichen](#)

## 6. Wie fülle ich die qualitative Jahresberichterstattung im Bereich Soziale Integration aus?

a. Klicken Sie auf *Qualitative Jahresberichterstattung* unter *Berichte eingeben*.

Berichterstattung des Projekts

**Berichte eingeben**

Quantitative Halbjahresberichterstattung >

**Qualitative Jahresberichterstattung >**

**Berichte einsehen**

Quantitative Jahresberichterstattung >

Qualitative Jahresberichterstattung >

b. In der Eingabemaske können Sie die Eingabe der qualitativen Berichterstattung vornehmen.

Soziale Integration

andrea.lang@ag.ch

← Zurück

Die Eingabefrist für die Jahresberichterstattung ist der 6. Februar 2025. Bitte melden Sie sich bei Fragen zur Berichterstattung unter gesucheintegration@ag.ch

Aktivitäten und Inhalte \*

Text hier einfügen

Automatische Speicherung aktiv

Welche Aktivitäten wurden im Projekt durchgeführt? Welches waren die Inhalte und Schwerpunkte?

Zielerreichung

Zielerreichung \*

Text hier einfügen

Konnten die gesteckten Ziele des Projekts erreicht werden? Wie äussert sich dies? Was bewirkt das Integrationsprojekt?

## 7. Wie reiche ich die qualitative Berichterstattung im Bereich Soziale Integration ein?

a. Nachdem Sie die qualitative Jahresberichterstattung per Ende Dezember vollständig ausgefüllt haben, können Sie die Richtigkeit der Angaben bestätigen und anschliessend mittels *Einreichen*-Button die qualitative Jahresberichterstattung einreichen.

b. Nach erfolgreicher Einreichung der Berichterstattung erhalten Sie eine Empfangsbestätigung per E-Mail.

Einreichung Berichterstattung \*

Die Trägerschaft bestätigt die Richtigkeit der Angaben

Weitere Bemerkungen:

Optional: Text hier einfügen

**Einreichen**

## 8. Kann ich meine Angaben nach Einreichung meines Gesuchs einsehen/bearbeiten?

- a. Sie können die eingereichte Berichterstattung unter *Berichte einsehen* über das Pop-Up Fenster aufrufen. Die eingereichten Berichte sind grün markiert. Zusätzlich wird die Berichterstattung unter Dokumente als PDF-Dokument abgelegt.
- b. **Sie können die Berichterstattung nach Einreichung nicht mehr bearbeiten!** Reichen Sie deshalb bitte die Berichterstattung nicht frühzeitig ein, sondern berücksichtigen Sie die vorgegebenen Eingabefristen für die Halbjahresberichterstattung und für die Jahresberichterstattung.



## 9. An wen kann ich mich bei Fragen wenden?

Bei Fragen können Sie sich an folgende E-Mail-Adresse wenden: [gesucheintegration@ag.ch](mailto:gesucheintegration@ag.ch).